

**ДОГОВОР**  
№ РД-02-29-459/17.12.2018г.

Днес, 17.12.2018 г. в гр. София между:

**МИНИСТЕРСТВО НА РЕГИОНАЛНОТО РАЗВИТИЕ И БЛАГОУСТРОЙСТВОТО (МРРБ)**, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Св. Св. Кирил и Методий“ № 17-19, БУЛСТАТ 831661388, представлявано **ВЕСЕЛИНА ТЕРЗИЙСКА - ГЛАВЕН СЕКРЕТАР**, упълномощена от министъра на регионалното развитие и благоустройството със Заповед № РД-02-14-915/ 07.11.2017 г., наричано накратко **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** и **ЛИЛИЯ БИДОВА – ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ** от една страна

и

**„СТЕМО“ ООД**, ЕИК 817080126, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията, със седалище и адрес на управление: гр. Габрово 5300, община Габрово, ул. Николаевска № 48, представлявано от **СТЕФАН МОРОВ – УПРАВИТЕЛ**, чрез надлежно упълномощен от него представител Ваня Ценкова-Митева, по силата на пълномощно изх. № 388/20.11.2018 г., нотариално заверено от нотариус Пламен Коев в район Габрово, с рег. № 299 на Нотариалната камара,

наричан по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл. 112, ал. 1 и ал. 4 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), както и на основание Решение № РД-02-14-762/06.08.2018 г. на главния секретар на МРРБ за откриване на процедура (открита процедура) с предмет: **“Доставка и актуализация на софтуер за резервно копиране и възстановяване след бедствие и аварии, за управление на информация за виртуални, физически и облачно базирани процеси за нуждите на Главна дирекция „Гражданска регистрация и административно обслужване (ГД ГРАО)“** и всички предложения от Офертата на участника с вх. № 5506/13.09.2018 г., въз основа на които е определен за изпълнител с Решение № РД-02-14-1098 от 05.11.2018 г. на главния секретар на МРРБ, се сключи настоящия договор за следното:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да изпълни обществена поръчка за услуга с предмет **“Доставка и актуализация на софтуер за резервно копиране и възстановяване след бедствие и аварии, за управление на информация за виртуални, физически и облачно базирани процеси за нуждите на ГД “ГРАО“,** съгласно Техническата

спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ - Приложение № 1, Техническо предложение - Приложение № 2 и Ценово предложение - Приложение № 3, съставляващи неразделна част от настоящия договор.

(2) Предметът на договора включва доставка на софтуерни лицензи за създаване на резервни копия, архивиране и възстановяване, необходими за осигуряване на защита на всички системи, функциониращи в наличната виртуална среда в ГД ГРАО, изградена от физическите сървъри, описани в т. I. от Техническата спецификация – Приложение № 1 към настоящия договор като лицензите за софтуера предоставят възможност за създаване на резервни копия и архиви, без ограничение в броя на виртуалните машини, за всички три физически сървъри и респективно инсталирани процесори в Главна дирекция „ГРАО“.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва услугата по ал. 1 чрез лицата, посочени в Списъка по Приложение № 4, неразделна част от настоящия договор.

## II. ВЛИЗАНЕ В СИЛА И СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ДОГОВОРА. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

**Чл. 2. (1)** Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от страните.

(2) Срокът на действие на настоящия договор е до изтичане на срока за софтуерна поддръжка и включва:

1. Срок за доставка и внедряване на софтуерните лицензи - 10 (*десет*) работни дни, считано от датата на влизане в сила на договора;

2. Срок за софтуерна поддръжка – 12 (*дванадесет*) календарни месеца, считано от датата на доставка и внедряване на софтуера, удостоверено с двустранно подписан Приемо-предавателен протокол по чл. 16, ал. 1 от настоящия договор.

(3) За място на изпълнение на настоящия договор се приема адреса на сградите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, находяща се в гр. София, ул. „Алабин“ № 16-20.

(4) При нужда от съгласуване на изпълнението по предмета на настоящия договор срещите се извършват на административния адрес, посочен в ал. 4.

## III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 3. (1)** За извършване на доставката и внедряването на софтуера по предмета на настоящия договор и за осигуряване на софтуерната поддръжка за целия срок на договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща възнаграждение в размер на **20 899, 00** (*двадесет хиляди осемстотин деветдесет и девет*) лева без ДДС, или **25 078, 80** (*двадесет и пет хиляди и*

седемдесет и осем лева и осемдесет стотинки) с ДДС, съгласно Ценово предложение - Приложение № 3 на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неразделна част от договора.

(2) Заплащането на вознаграждението за изпълнение на предмета на договора се извършва както следва:

1. **Първоначално плащане** - в размер на 70 % (седемдесет процента) от общата цена за изпълнение на предмета на договора по ал. 1, след представяне на следните документи:

1.1. Приемо-предавателен протокол, двустранно подписан от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или негов/и представител/и, определен/и с нарочна заповед, удостоверяващ извършената доставка и внедряване на софтуерните лицензи по предмета на договора;

1.2. Оригинална фактура на стойност **14 629, 30** (четирнадесет хиляди шестстотин двадесет и девет лева и тридесет стотинки) без ДДС, съответно **17 555, 16 лева** (седемнадесет хиляди петстотин петдесет и пет лева и шестнадесет стотинки) с включен ДДС, представляващи 70 % (седемдесет процента) от общата цена за изпълнение на предмета на договора по ал. 1, като за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или негов/и представител/и, определен/и с нарочна заповед възниква задължение да извърши плащане на сумата по фактурата в срок от 1 (един) месец от нейното представяне;

2. **Окончателно плащане** - в размер на 30 % (тридесет процента) от общата цена за изпълнение на предмета на договора по ал. 1, след представяне на следните документи:

2.1. Оригинална фактура на стойност **6 269, 70 лева** (шест хиляди двеста шестдесет и девет лева и седемдесет стотинки) без ДДС, съответно **7 523, 64 лева** (седем хиляди петстотин двадесет и три лева и шестдесет и четири стотинки) с включен ДДС, представляващи 30 % (тридесет процента) от общата цена за изпълнение на предмета на договора по ал. 1, като за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или негов/и представител/и, определен/и с нарочна заповед възниква задължение да извърши плащане на сумата по фактурата в срок до 10 (десет) дни след изтичане на срока по чл. 2, ал. 2, т. 2 от настоящия договор за извършване на софтуерна поддръжка.

(3) Заплащането на сумата се извършва по банков път на посочената в чл. 34, ал. 2 от настоящия договор сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 4.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени, относими към банковите му данни, в срок от 3 (три) дни, считано от момента на настъпване на промяната. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, се счита, че плащанията са надлежно извършени.

**Чл. 5. (1)** Когато за частта от предмета на договора, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите дейности по предмета на договора, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от предмета на договора, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

**(2)** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (*петнадесет*) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

**(3)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от предмета на настоящия договор, при съответно спазване на разпоредбите от договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 10 (*десет*) работни дни от подписването на Приемо-предавателен протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

#### **IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 6. (1)** За обезпечение на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за неизпълнение (включително пълно) или изпълнение, което е частично, лошо (некачествено) или забавено, на което и да е от задълженията си по този договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя преди датата на подписване на този договор и ще поддържа валидна за целия срок на договора гаранция за изпълнение, издадена във формата на парична сума/банкова гаранция/ застраховка на отговорността, за което ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя съответния документ в оригинал преди сключване на настоящия договор.

**(2)** Гаранцията за изпълнение на договора се определя от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в размер на 3 % (*три на сто*) от цената по чл. 3, ал. 1 без ДДС от настоящия договор и се предоставя от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди подписване на договора.

**(3)** В случай на предоставяне на банкова гаранция за изпълнение, тя следва да бъде с валидност не по-малко от 30 (*тридесет*) работни дни след изтичане срока на договора.

**(4)** При освобождаване на гаранцията по ал. 1 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихви за времето, през което средствата законно са престояли при него.

**(5)** При удължаване срока на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да удължи срока на предоставената гаранция за изпълнение съразмерно на удължения срок. При неизпълнение на това задължение в срок до 5 (*пет*) работни дни от датата на получаване на писмено съобщение от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на гаранцията за

изпълнение по договора.

**Чл. 7. (1)** В случай на изменение на договора, извършено в съответствие с този договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексирание на цената, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на договора, в срок до 7 (*седем*) работни дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочена в чл. 32, ал. 4 от договора, и/или:

2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 8 от договора, и/или:

3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 9 от договора.

**Чл. 8. (1)** Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция, съдържаща задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращо, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на гаранцията за изпълнение по този договор.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 9. (1)** Когато като гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (*тридесет*) работни дни след прекратяването на договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 10. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията за изпълнение на договора след изтичане на срока за софтуерна поддръжка по чл. 2, ал. 2, т. 2 от този договор, констатирано с подписването на Приемо-предавателен протокол по чл. 17 от този договор, при липса на възражения по изпълнението и при условие, че сумите по гаранциите не са задържани, или не са настъпили условия за задържането им.

(2) Освобождаването на гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 34, ал. 4 от договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

(3) При освобождаване на гаранцията по ал. 1 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихви за времето, през което средствата законно са престояли при него.

**Чл. 11. (1)** Гаранцията не освобождава ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от отговорност за загуби на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ над сумата на обезпечението. Отговорността за нарушенията, които не се обхващат от размера на гаранцията за изпълнение на договора за разликата до пълния размер на действителните вреди, се реализира чрез неустойки или изпълнение или обезщетение по чл. 82 от Закона за задълженията и договорите.

(2) Гаранциите не се освобождават от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранцията/гаранциите.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи изцяло или частично гаранцията за изпълнение при частично/ забавено изпълнение или пълно/ лошо неизпълнение на задълженията по настоящия договор от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и/или при разваляне или прекратяване на настоящия договор по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В тези случаи, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи от гаранцията за изпълнение суми, покриващи отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за неизпълнението.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържа от сумите по гаранцията за изпълнение суми равни на размера на начислените неустойки и обезщетения по настоящия договор, поради неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 12.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да получава информация относно хода на изпълнението на работата по предмета на настоящия договор;
2. да проверява в хода на работата чрез упълномощен свой представител за изпълнението на задълженията по настоящия договор, без да затруднява с това дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. да откаже приемането на некачествено извършената доставка и/или услуга по договора;
4. в случай на дължими неустойки от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да ги удържа от дължимите плащания или да ги приспадне от гаранцията за изпълнение.

**Чл. 13.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да съдейства за изпълнение на договорените работи, като своевременно решава всички технически проблеми от своята компетентност, възникнали в процеса на работа;
2. да заплати в договорените срокове и при условията на договора дължимите суми на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за ползване наличните документи и данни, необходими за изпълнението предмета на договора, с изключение на тези, отнасящи се до организационно-техническата и програмна защита на АИС на ГД ГРАО, попадащи в приложното поле на т. 14 от раздел II от Приложение № 1 към чл. 25 от Закона за защита на класифицираната информация;
4. да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ технически изправни устройства и всички други материални технически средства, необходими за изработката и внедряването на софтуерния продукт по предмета на договора;
5. да организира приемането на работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
6. да подава заявки по телефон/факс/e-mail към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при осъществяване на дейностите по настоящия договор и писмено - при необходимост от обслужване на място.
7. да осигури необходимият достъп и условия на работа на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до техническите средства във връзка с изпълнението предмета на настоящия договор.

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 14. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

1. да изисква от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ достъп до помещенията в мястото на изпълнение по настоящия договор с цел осъществяване на дейностите по възложената с него услуга;
2. да изисква и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съдействие по всички технически въпроси от неговата компетентност, възникнали в хода на работата;
3. да получи възнаграждението си в срока, размера и по начина съгласно раздел III от настоящия договор.

**Чл. 15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

1. да извърши доставката, да внедри софтуерния продукт по предмета на този договор и да осигури софтуерна поддръжка качествено, в срок и в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, определени в Техническата спецификация - Приложение № 1, при условията на своето Техническо предложение – Приложение № 2 и чрез експертите, посочени в Списъка на екипа, предложени за изпълнение на обществената поръчка – Приложение № 4, представляващи неразделна част от настоящия договор, като неспазването им се счита за неспазване на договора;
2. да изпълни работата по настоящия договор в сроковете, определени в Техническата спецификация - Приложение № 1 към този договор;
3. да осигури на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ регламентиран достъп до всички материали и документи във връзка с договора, през целия срок на изпълнение на договора;
4. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ писмено в случай на неясноти относно изпълнението на услугата, предмет на настоящия договор, както и при възникването на проблеми в хода на изпълнението.
5. да присъства на прегледа и приемането по реда на раздел VII от настоящия договор;
6. да отстрани за своя сметка установени неясноти, пропуски и грешки при изпълнение предмета на настоящия договор в указан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок по реда на чл. 16, ал. 3;
7. да осигури замяната на лице от Списъка по Приложение № 4, неразделна част от настоящия договор, в случай на необходимост (поради болест, смърт, напускане или др. обективна причина, водеща до невъзможност експерта да участва лично в изпълнението на договора) или при поискване от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ поради несправяне на лицето с възложените му отговорности, като замяната се извършва с друго лице, отговарящо на минималните изисквания за длъжността по Списъка и след одобряване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поема всякакви допълнителни разходи, свързани със смяната на неговите експерти;



8. да оказва помощ при отстраняване на възникнали проблеми и извършване на консултации по телефона в работно и извънработно време;

9. да се осигурява софтуерна поддръжка на внедрения софтуер по предмета на договора в срока, посочен в настоящия договор в режим на осем часа дневно при пет дневна работна седмица;

10. да осигури обучение по официална програма от производителя на софтуера по предмета на поръчката за един системен администратор за софтуера за създаване на резервни копия, архивиране и възстановяване на данни след представяне на възлагателно писмо и предварително съгласуване с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на датата и периода на провеждането му.

11. да третира всяка получена информация като строго конфиденциална, съответно да не я разкрива пред трети лица;

## VII. ПРЕДАВАНЕ, ПРЕГЛЕД И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО ПО ПРЕДМЕТА НА ДОГОВОРА

**Чл. 16. (1)** Доставката и внедряването на софтуера по предмета на настоящия договор се извършва в срока по чл. 2, ал. 2, т. 1 от настоящия договор и се удостоверява с подписване на двустранен Приемо-предавателен протокол между ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негов/и представител/и и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или негов/и представител/и, определен/и с нарочна заповед, за приемане без забележки на извършената доставка и внедряване на софтуера.

**(2)** Софтуерната поддръжка по предмета на договора се извършва в срока по чл. 2, ал. 2, т. 2 от настоящия договор и се удостоверява с подписване на Приемо-предавателен протокол, двустранно подписан от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негов/и представител/и и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или негов/и представител/и, определен/и с нарочна заповед, за приемане без забележки на извършената услуга.

**(3)** В случай, че изпълнението на услугите по настоящия договор е без отклонение от изискванията на Техническата спецификация и Техническото предложение на изпълнителя протоколите по ал. 1 и ал. 2 се подписват без забележки.

**(4)** В случай, че някоя от дейностите не е изпълнена или е изпълнена некачествено или частично, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дава подходящ срок на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, но не повече от 5 (пет) работни дни, за отстраняване на констатираните отклонения.

**Чл. 17.** Софтуерната поддръжка се счита за приета след съставяне на Приемо-предавателен протокол от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ/негов представител и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или негов/и представител/и, определен/и с нарочна заповед, за приемане без забележки.

**Чл. 18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. да приеме изпълнението на предмета на настоящия договор без забележки.
2. да отложи приемането или определи допълнителен срок за доработване, ако установи пропуски и/или недостатъци, които са отстраними.
3. да откаже приемането поради съществени неотстраними пропуски и недостатъци и да прекрати договора.

### **VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА.**

**Чл. 19. (1)** Настоящият договор се прекратява:

1. с окончателното (в срок и качествено) изпълнение на всички задължения на страните по договора;

2. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата страна е длъжна да уведоми другата страна в срок до 14 (*четирнадесет*) работни дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства за това.

3. с изтичане срока на договора;

**(2)** Настоящият договор може да бъде прекратен:

1. с писмено споразумение между страните, с което се уреждат и последиците от прекратяването;

2. при обявяване в несъстоятелност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при прекратяване на дейността му;

3. едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, с 30 (*тридесет*)-дневно писмено предизвестие, отправено до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без да се дължат неустойки или обезщетение и без необходимост от допълнителна обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дейности по изпълнение на договора.

4. със седемдневно писмено предизвестие от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при неоснователен отказ от подписване на допълнително споразумение, уреждащо промяна в срока и/или цената на договора поради непредвидени обстоятелства, съгласно разпоредбата на чл. 116, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

5. едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ без писмено предизвестие до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – когато е установено използване на подизпълнител от страна на последния, без това да е посочено в Офертата му, неразделна част от настоящия договор, или използване на подизпълнител, който е

различен от посочения в Офертата, без ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ да е надлежно уведомен; както и в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е използвал експерт/и за изпълнение на услугата – предмет на договора, който/които не фигурира/т в Списъка на екипа или е/са заменен/и при неспазване на реда за това, определен в чл. 10, ал. 1, т. 2 от настоящия договор;

6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора с/без предизвестие, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения;

7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право едностранно да прекрати договора при възникнала необходимост от съществено изменение на поръчката, което не позволява договорът да бъде изменен на основание чл. 116, ал. 1 от ЗОП - с 10 (*десет*)-дневно писмено предизвестие;

8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора с/без предизвестие в случай, че бъде установено, че по време на провеждане на процедурата за възлагане на поръчката по отношение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са били налице обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП;

9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора с/без предизвестие в случай, че бъде установено, че поръчката не е следвало да бъде възложена на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ поради наличие на нарушение, постановено от Съда на Европейския съюз в процедура по чл. 258 от Договора за функционирането на Европейския съюз;

10. Всяка от страните има право едностранно да развали договора при виновно неизпълнение на задълженията на другата страна, както следва:

10.1. от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ забави изпълнението на задълженията си с повече от 30 (*тридесет*) дни след посочения в договора или указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок;

10.2. от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не отстрани в разумен срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, установени недостатъци в изпълнението на договора;

10.3. от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от условията за изпълнение на поръчката/ Техническата спецификация и Техническото предложение;

10.4. Разваляне на договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната страна;

## **IX. НЕУСТОЙКИ И ОБЕЗЩЕТЕНИЯ**

**Чл. 20 (1)** При неспазване на някой от сроковете по настоящия договор, включително сроковете посочени в Техническото предложение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 1 % (*едно на сто*) от цената по чл. 3, ал. 1 от

настоящия договор без ДДС за всеки ден забава, но не повече от 30 % (*тридесет на сто*) от тази цена.

(2) Ако забавата на изпълнение на заявена услуга по предмета на договора продължи повече от 30 (*тридесет*) дни, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 50 % (*петдесет на сто*) от общата цена по чл. 3, ал. 1 от настоящия договор без ДДС.

(3) При частично неизпълнение или лошо изпълнение на предмета на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 30 % (*тридесет на сто*) от цената без ДДС по чл. 3, ал. 1 от настоящия договор.

(4) В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекрати договора по реда на чл. 19, ал. 2, т. 4, т. 5, т. 8 и т. 9 от настоящия договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 50 % (*петдесет на сто*) от цената без ДДС по чл. 3, ал. 1 от настоящия договор.

(5) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не удължи срока на банковата гаранция при удължаване срока на договора, дължи неустойка в размер на 20 % (*двадесет на сто*) от цената с ДДС по чл. 3, ал. 1 от настоящия договор.

**Чл. 21.** При забава на плащането ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обезщетение в размер на законната лихва върху стойността на забавеното плащане за всеки ден забава.

**Чл. 22.** При неоснователен отказ от подписване на допълнително споразумение, уреждащо промяна в срока и/или цената на договора поради непредвидени обстоятелства, съгласно разпоредбата на чл. 116, ал. 1, т. 2 от ЗОП, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 20 % (*двадесет на сто*) от цената без ДДС по чл. 3, ал. 2 от настоящия договор.

**Чл. 23.** Дължимите неустойки, посочени в настоящия раздел не лишават страните от възможността да търсят обезщетение за вреди по общия ред.

## **Х. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

**Чл. 24. (1)** Непреодолима сила са обстоятелства от извънреден характер, които страната по договора при полагане на дължимата грижа не е могла или не е била длъжна да предвиди или предотврати, и които са възникнали след сключването на договора.

(2) Не е налице непреодолима сила, когато съответното събитие е настъпило вследствие на неположена грижа от някоя от страните или ако при полагане на дължимата грижа това събитие е можело да бъде предотвратено.

(3) Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, не може да се позовава на нея, ако не е изпълнила задължението си по предходната алинея.

**Чл. 25. (1)** Никоя от страните по договора не носи отговорност за неизпълнение или забавено изпълнение на свое задължение в резултат на настъпило събитие от извънреден характер, което може да бъде определено като непреодолима сила, в това число и за причинените от това неизпълнение вреди.

(2) Ако страните са били в забава преди възникването на непреодолимата сила, те не могат да се позовават на последната при неизпълнение на задълженията си по настоящия договор.

**Чл. 26. (1)** Страната, която се позове на обстоятелство от извънреден характер по смисъла на чл. 24, ал. 1, което е причина за неизпълнение на задължения по договора, е длъжна в петдневен срок писмено да **уведоми** другата страна за настъпването, съответно за преустановяване на въздействието на непреодолимата сила, като обоснове причините за настъпването и какви са възможните последици от нея за изпълнението на договора.

(2) Към известието по ал. 1 се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването, естеството, размера на непреодолимата сила и причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение.

(3) В случай, че някое от доказателствата по ал. 2 се издава от компетентните органи в срок, по-дълъг от посочения в ал. 1, страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолимата сила е длъжна с известието по ал. 1 да съобщи за това обстоятелство и в петдневен срок след предоставянето на съответното доказателство от компетентния орган да уведоми другата страна и да ѝ представи доказателството.

(4) При неуведомяване по ал. 1 се дължи обезщетение за настъпилите вреди.

**Чл. 27. (1)** При позоваване на непреодолима сила страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолимата сила, е длъжна да предприеме всички възможни мерки, за да ограничи последиците от настъпването на събитието.

(2) Страната е длъжна, след съгласуване с насрещната страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

**Чл. 28. (1)** Страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолимата сила, ведно с уведомлението по чл. 26, ал. 1 изпраща до другата страна уведомление за спиране на изпълнението до отпадане на непреодолимата сила.

(2) За спиране срока на изпълнението на задължение/задължения по настоящия договор, което/които е възпрепятствано/са възпрепятствани от непреодолима сила, до отпадане на

последната страните подписват Протокол за спиране изпълнение на задължението/ята засегнато/засегнати от непреодолимата сила. Спирането се отнася за всички действия и дейности по изпълнение на съответното/ите задължение/ния, засегнато/засегнати от непреодолимата сила, както и за действията по отчитане и приемане на изпълнението на това задължение/задължения. Протоколът по настоящата алинея се подписва в тридневен срок от постъпване на уведомлението по чл. 26, ал. 1.

(3) След отпадане на обстоятелствата от извънреден характер, които са определени като непреодолима сила в уведомлението по чл. 26, ал. 1, страната, изпълнението на чието задължение е възпрепятствано от непреодолимата сила, писмено, с известие в петдневен срок от отпадане на тези обстоятелства уведомява другата страна за възобновяване на изпълнението на договора.

(4) Ако след изтичане на петдневния срок по ал. 3 страната, която е дала известието за спиране по ал. 1, не даде известие за възобновяване на изпълнението на договора, втората страна писмено с известие уведомява, че са налице основанията за възобновяване на изпълнението и иска от първата страна да даде известие за възобновяване на изпълнението, като определя и срок за това, който не може да е по-кратък от 5 (пет) работни дни.

(5) Ако и след изтичане на срока, определен в известието по ал. 4, страната, която е дала известието по ал. 1, не възобнови изпълнението на договора, изправната страна има право да прекрати договора.

(6) За възобновяването на дейностите/задълженията по договора, които са били възпрепятствани от непреодолимата сила, страните подписват Протокол за възобновяване най-късно в тридневен срок след изтичане на втория петдневен срок по ал. 4.

**Чл. 29. (1)** Страната по настоящия договор, която се позовава на непреодолима сила, е длъжна да представи всички необходими документи и доказателства, обосноваващи непреодолимата сила, както и да спазва сроковете за уведомления и подписване на необходимите протоколи по предходния член.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да направи необходимото, за да сведе до минимум срока на спиране на изпълнението и да го възобнови веднага щом обстоятелствата позволят това.

(3) Сроковете за изпълнение спират/се възобновяват от датата на подписване на Протокола за спиране/Протокола за възобновяване.

(4) За периода на спиране на изпълнението плащанията по договора не се дължат.

**Чл. 30. (1)** Когато обстоятелствата от извънреден характер, които се определят като непреодолима сила, възпрепятстват по такъв начин изпълнението на задълженията по договора,

че на практика водят до невъзможност за изпълнението на договора като цяло, страната, изпълнението на чиито задължения е възпрепятствано от непреодолимата сила, писмено с известие уведомява насрещната страна за това обстоятелство.

(2) След получаване на известието по ал. 1 насрещната страна има право да прекрати договора.

## **XI. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ**

**Чл. 31. (1)** Всяка от страните по този договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.

(3) С изключение на случаите, посочени в ал. 4 на този член, конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(4) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този договор от която и да е от страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната страна е длъжна да изпълни такова изискване.

(5) В случаите по ал. 4, т. 2 и т. 3 страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата страна по договора.

(6) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови подразделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

(7) Задълженията, свързани с неразкриване на конфиденциалната информация, остават в сила и след прекратяване на договора на каквото и да е основание.

## ХІІ. ДРУГИ УСЛОВИЯ

**Чл. 32. (1)** Изменение на настоящия договор за обществена поръчка се допуска по изключение при условията на чл. 116 от ЗОП.

(2) Изменение на настоящия договор за обществена поръчка се допуска и по отношение на общата или единичните цени от договора при възникване на обективни обстоятелства, обуславящи възможност за намаляване на цената.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да внася изменения в приетия краен продукт по своя преценка.

**Чл. 33.** За всяко изменение на настоящия договор за обществена поръчка при условията на чл. 116 страните подписват допълнително споразумение, което е неразделна част от договора.

**Чл. 34. (1)** Всички съобщения и уведомления между страните във връзка с изпълнението на настоящия договор, ще се извършват в писмена форма и ще са валидни ако са подписани от упълномощените лица.

(2) За валидни адреси на приемане на съобщения и уведомления и банкови данни, свързани с настоящия договор се смятат:

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**МРРБ**

Седалище: гр. София 1202

ул. "Св. Св. Кирил и Методий" 17-19

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

„СТЕМО“ ООД

Седалище: гр. София 1407,

бул. „Черни връх“ № 51Б;



БУЛСТАТ: 831661388

ЕИК: 817080126

тел.: 02/ 94 05900

тел.: 02 816 23 00

факс: 02/987 25 17

факс:

IBAN: Заличена информация съгласно 01;

IBAN: Заличена информация съгласно 1

BIC: B чл.42, ал.5 от ЗОП, чл.2 от ЗЗЛД

BIC: F чл.42, ал.5 от ЗОП, чл.2 от ЗЗЛД

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички настъпили промени по ал. 2 в срок от 3 (*три*) работни дни, считано от момента на промяната. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, ще се счита, че плащанията са надлежно извършени.

(4) За дата на съобщението/уведомлението се смята:

а) при лично доставяне - с предаването на приемащата страна срещу подпис с указани дата и час;

б) при изпращане с обратна разписка или куриерска служба - на датата на доставка, отбелязана върху известието за доставяне или на куриерската разписка;

в) при изпращане чрез факс - с получаването на потвърждение за пълнота и непрекъснатост на изпратеното съобщение.

г) при изпращане чрез електронна поща – при условията и по реда на Закона за електронния документ и електронния подпис.

**Чл. 35.** Някоя от страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този договор, без съгласието на другата страна. Паричните вземания по договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

**Чл. 36.** В случай, че някоя от клаузите на този договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

**Чл. 37. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в договора и приложенията към него, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;

2. разпоредбите на приложенията имат предимство пред разпоредбите на договора.

**Чл. 38.** За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българското законодателство.

**Чл. 39.** Възникналите спорове по настоящия договор се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие спорът се отнася пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

**Чл. 40.** Страните се споразумяват, че:

1. Работното време е периодът от 9.00 ч. до 17.30 ч. в делнични дни;
2. Времето за реакция се отчита от момента на подаване на заявка до момента на подписване на констативния протокол.

Настоящият договор се изготви и подписа в четири еднообразни екземпляра – три за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

#### ПРИЛОЖЕНИЯ:

Приложение № 1 - Техническа спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Приложение 2 - Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложение 3 - Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложение № 4 - Списък на експертите за изпълнение предмета на поръчката и сертификати.

#### ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

ГЛА

Заличена информация съгласно

ВЕС чл.42, ал.5 от ЗОП, чл.2 от ЗЗЛД

ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ

Заличена информация съгласно

ЛИЛ чл.42, ал.5 от ЗОП, чл.2 от ЗЗЛД

#### ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

УПРАВИТЕЛ

Заличена информация

на основание чл.42, ал.5 от ЗОП, чл.2 от ЗЗЛД



## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

**Предмет:** Доставка и актуализация на софтуер за резервно копиране и възстановяване след бедствие и аварии, за управление на информация за виртуални, физически и облачно базирани процеси за нуждите на ГД ГРАО

### I. Описание на текущото състояние:

В ГД „ГРАО“ функционира виртуална среда изградена посредством платформа за виртуализация VMware vSphere версия 6. Средата се състои от общо 3 сървърни хоста, управлявани от VMware vCenter Server в режим High-Availability. Националните регистри, поддържани от ГД ГРАО, в съответствие с чл. 102 т.1 от Закона за Гражданска регистрация (регистър на населението - Национална база данни "Население", Национален електронен регистър на актове за гражданско състояние, регистър на единните граждански номера, национален класификатор на постоянните и настоящите адресите), функционират върху описаната виртуална среда, като се използват системи за управление на бази данни (СУБД) IBM Informix Enterprise Edition 64-Bit, версия 12.10.FC9 и Microsoft SQL 2016. Използват се операционни системи Red Hat Enterprise Linux 64-Bit, версия 7.4. и MS Windows Server 2008 R2. Средата се състои от общо 3 сървърни хоста, управлявани от VMware vCenter Server в режим High-Availability, със следните параметри:

- Сървъри HP ProLiant DL380p Gen8 – 2 броя. Всеки сървър има по 2 броя процесори Intel Xeon E5-2660@2.20GHz, всеки с по 10 процесорни ядра. RAM памет: 256GB
- Сървъри HP ProLiant DL380 Gen9 – 1 брой.  
Сървърът има 2 броя процесори Intel Xeon E5-2650@2.30GHz, всеки с по 10 броя процесорни ядра. RAM памет: 256 GB.

### II. Очаквани резултати

Основната цел е да се достави софтуер, с необходимите лицензи, който да осигури възможност за автоматизирано и надеждно създаване на резервни копия и архивиране на данни и ресурси от виртуалната среда, както и успешното им възстановяване в случай на срив на системата, като по този начин се предотврати загуба на критично важни данни или продължително отпадане на услуги.

№	Спецификация – минимални изисквания
1.	Софтуер за създаване на резервни копия, архивиране и възстановяване
1.1	Лицензи
	Да се доставят лицензи, за софтуер за създаване на резервни копия, архивиране и възстановяване, необходими за осигуряване на защита на всички системи, функциониращи в наличната виртуална среда в ГД ГРАО, изградена от физическите сървъри, описани в в т. I.
	Лицензи за софтуера да предоставят възможност за създаването на резервни копия и архиви, без ограничение в броя на виртуалните машини, за всички три физически сървъри и респективно инсталирани процесори.
1.2	Функционалности
	Да осигурява създаването и запазването на пълни и частични ("incremental") резервни копия на виртуални машини
	Да има възможност за интеграция с платформи за виртуализация минимум - VMware, Microsoft
	Да поддържа дедупликация на създадените резервни копия и архиви
	Да поддържа компресиране на създадените резервни копия и архиви
	Да не изисква инсталиране на допълнителен софтуер върху виртуалните машини („agentless“)
	Да има възможност създадените вериги от резервни копия да бъдат индивидуални за всяка виртуална машина в конкретната задача
	Да осигурява създаването на синтетично копие на данните - генериране на пълно копие на виртуална машина, използвайки информация от предходно-създадените резервни данни.
	Да има централизирана конзола за управление
	Да осигурява създаване на резервни копия по начин, който да гарантира консистентността на работещите приложения, намиращи се на съответния сървър
	Да поддържа моментално възстановяване на виртуална машина директно от създадено резервно копие
	Да има възможност за интеграция на задачите за създаване на резервни копия с лентово устройство, проследявайки създадената верига от точки за възстановяване
	Да има възможност за изпращане на резервните копия директно в Cloud-базирано хранилище

	Да осигурява създаване на резервни копия и архиви чрез проследяване на промените в блоковете с информация, като по този начин задачите да отнемат по-малко време.
	Да поддържа изключване от резервните копия на изтрети блокове и swap файлове на гост-операционните системи.
	Да поддържа изключване на конкретно оказани директории и файлове, за операционните системи, които го позволяват.
	Да осигурява предоставяне на каталог с индексирани файлове на гост-операционните системи в резервните копия и архиви, както и възможност за директно възстановяване на резултатите от каталога
	Да осигурява създаване на репликирано копие на ниво виртуална машина в същия или отдалечен ИТ център
	Да осигурява създаването на репликираното копие да се извършва от вече създадено резервно копие
	Да осигурява възможност за създаване на изолирана среда за тестови цели посредством създадените резервни копия.
	Да има възможност за автоматична проверка на консистентността на резервното копие, вкл. възможност за използване на скриптове за проверка на готовността на операционната система и на приложенията, намиращи се в резервното копие
	Да има възможност за автоматична проверка на консистентността на репликираното копие, вкл. възможност за използване на скриптове за проверка на готовността на операционната система и на приложенията, намиращи се в репликираното копие
	Да има възможност за възстановяване на отделни писма и контакти от резервно копие на системата за електронна поща Microsoft Exchange Server директно на оригиналното място на обекта без необходимост от инсталиране на допълнителни агенти
	Да поддържа възстановяване на потребители, групи, контейнери, политики и DNS-записи от резервно копие на Active Directory Server
	Да има възможност за възстановяване на база данни от резервно копие, включително и възстановяване на ниво транзакция и таблица, без необходимост от допълнителни агенти
	Да поддържа възстановяване на единични обекти и файлове от резервно копие без допълнително инсталиране на софтуер върху виртуалните машини
	Да има възможност за възстановяване на база данни от резервно копие вкл. MS SQL и Oracle.
	Да има възможност за непрекъсваемо наблюдение и известяване при наличие на проблеми на виртуална инфраструктура, като поддържа минимум: VMware vSphere; Microsoft Hyper-V
	Да има възможност за анализ на бързодействието на виртуалната инфраструктура
	Да има възможност за генериране на специфични, персонализирани справки и репорти

	Да има възможност за генериране на специфични, персонализирани аларми при възникване на определени събития
	Да има възможност за оптимизиране на наличните използване ресурси и прецизното им планиране за бъдещи периоди
	<b>Гаранция и поддръжка</b>
	Да бъде осигурена гаранция за софтуерна поддръжка от производителя за период от 1 година.
	Режим: 8x5.
	Да бъде осигурен директен контакт с производителя на софтуера за резервни копия и архиви, за поддръжка и разрешаване на възникнали проблеми.
	Да се осигури доставка на нови главни версии /upgrade/ и подверсии /update/ на програмния продукт, за периода на поддръжката без допълнително заплащане.
	<b>Срок на доставка</b>
	Доставката и внедряването на софтуерните лицензи по предмета на договора да се осъществи в срок от 10 (десет) работни дни от влизането му в сила.
	<b>Обучение</b>
	Да се осигури обучение по официална програма от производителя на софтуер за 1 системен администратор за предложения софтуер за създаване на резервни копия, архивиране и възстановяване на данни.

Изисквания за изпълнение:

За изпълнение на поръчката е необходимо Изпълнителя:

- Да е оторизиран от производителя (или официален негов представител) за предлагания от него софтуер за създаване на резервни копия, архивиране и възстановяване на данни.

Образец № 2

ДО  
МИНИСТЕРСТВО НА РЕГИОНАЛНОТО  
РАЗВИТИЕ И БЛАГОУСТРОЙСТВОТО  
гр. София 1202  
ул. „Св. Св. Кирил и Методий“ № 17-19

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ  
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:**

**“ДОСТАВКА И АКТУАЛИЗАЦИЯ НА СОФТУЕР ЗА РЕЗЕРВНО КОПИРАНЕ И  
ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ СЛЕД БЕДСТВИЕ И АВАРИИ, ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИНФОРМАЦИЯ  
ЗА ВИРТУАЛНИ, ФИЗИЧЕСКИ И ОБЛАЧНО БАЗИРАНИ ПРОЦЕСИ  
ЗА НУЖДИТЕ НА ГД „ГРАО“.**

От СТЕМО ООД с ЕИК 817080126, със седалище и адрес на управление: гр. Габрово 5300, ул. „Николаевска“ 48, адрес за кореспонденция: гр. София 1407, бул. „Черни връх“ 51Б, телефон: +359 2 816 2300, факс: +359 2 816 2303, e-mail: [sf.office@stemo.bg](mailto:sf.office@stemo.bg), представлявано от Ивайло Димитров Ръкльов в качеството му на пълномощник

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

I. След като се запознахме с изискванията на Възложителя, посочени в Обявлението за обществената поръчка, Техническата спецификация и документацията за участие, представяме на Вашето внимание настоящото предложение за изпълнение, както следва:

**1. Предложение за изпълнение на поръчката,**

Предлагаме да изпълним всички дейности в обхвата на поръчката, съгласно Техническата спецификация.

**2. Притежаваме оторизация от производителя (или официален негов предетавител) за софтуера** по предмета на поръчката за създаване на резервни копия, архивиране и възстановяване на данни: **С идентификационен № 61FB292F-4384-42B5-B6A2-929DF66B43A2** Участникът като доказателство следва да приложи копие на оторизационния документ, издаден от производителя (или официален негов предетавител) за софтуера по предмета на поръчката.

II. **Срокът за цялостно изпълнение** на поръчката е до изтичане срока на софтуерната поддръжка по предмета на поръчката и включва:

1. Срок за доставка и внедряване на софтуерните лицензи - 10 (десет) работни дни, считано от датата на сключване на договора и



2. Срок за софтуерна поддръжка на софтуера – 12 (дванадесет) календарни месеца, считано от датата на доставка и внедряване на софтуера по предмета на поръчката.

**III. ДЕКЛАРИРАМ**, че съм съгласен с клаузите на приложения проект за договор.

**IV. ДЕКЛАРИРАМ**, че офертата ни е валидна за срок от **6 (шест) месеца**, но не по-малко от 6 (шест) месеца, считано от крайния срок за получаване на оферти, посочен от Възложителя.

В случай, че бъдем определени за изпълнител, сме съгласни да внесем гаранция за изпълнение на договора в размер на **3 % (три на сто)** от цената по договора без ДДС.

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, преди подписването на договора ще изпълним задължението си по чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП).

**Приложения:**

1. Предложение за изпълнение на поръчката
2. Документ за упълномощаване (ако е приложимо).
3. Документ за оторизация за предлагания софтуер.

Подпис и печат:

Дата  
Име и фамилия  
Длъжност  
Наименование на участника

13.09.2018 г.  
Ивайло Ръкльо  
пълномощник  
STEMO

Заличена информация съгласно  
чл. 42, ал. 5 ЗОП и чл. 2 ЗЗДД.





## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

### “ДОСТАВКА И АКТУАЛИЗАЦИЯ НА СОФТУЕР ЗА РЕЗЕРВНО КОПИРАНЕ И ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ СЛЕД БЕДСТВИЕ И АВАРИИ, ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВИРТУАЛНИ, ФИЗИЧЕСКИ И ОБЛАЧНО БАЗИРАНИ ПРОЦЕСИ ЗА НУЖДИТЕ НА ГД „ГРАО“.

#### 1. ОБЩО ОПИСАНИЕ

Основна цел при изпълнението е да се доставят софтуерни лицензи и поддръжка за 12 месеца за софтуер за резервно копиране и възстановяване след бедствие и аварии, за управление на информация за виртуални, физически и облачно базирани процеси за нуждите на Главна дирекция „Гражданска регистрация и административно обслужване“ „ГД „ГРАО“ в Министерство на регионалното развитие и благоустройството (МРРБ)

#### Очаквани резултати

Стемо ще достави софтуер, с необходимите лицензи, който да осигури възможност за автоматизирано и надеждно създаване на резервни копия и архивиране на данни и ресурси от виртуалната среда, както и успешното им възстановяване в случай на срив на системата, като по този начин се предотврати загуба на критично важни данни или продължително отпадане на услуги.

№	Спецификация - минимални изисквания	Предложение на Стемо ООД
	Софтуер за създаване на резервни копия, архивиране и възстановяване	Софтуер за създаване на резервни копия, архивиране и възстановяване: <b>P-VASENT-VS-P0000-00 Veeam Availability Suite Enterprise - Public Sector.</b> Софтуерът представлява пакет от два продукта: софтуер за архивиране и възстановяване: <b>Veeam Backup and Replication Enterprise</b> и софтуер за наблюдение <b>Veeam ONE</b> . <a href="https://www.veeam.com/veeam_availability_suite_9_5_datasheet_ds.pdf">https://www.veeam.com/veeam_availability_suite_9_5_datasheet_ds.pdf</a>
1.1	Лицензи	Ще се доставят лицензи, за софтуер за създаване на резервни копия, архивиране и възстановяване, необходими за осигуряване на защита на всички системи, функциониращи в наличната среда в ГД ГРАО, изградена от физическите

	виртуална среда в ГД ГРАО, изградена от физическите сървъри, описани а в т. I в Техническата спецификация.	сървъри, описани а в т. I в Техническата спецификация
	Лицензи за софтуера да предоставят възможност за създаването на резервни копия и архиви, без ограничение в броя на виртуалните машини, за всички три физически сървъри и респективно инсталирани процесори.	Лицензите за софтуера ще предоставят възможност за създаването на резервни копия и архиви, без ограничение в броя на виртуалните машини, за всички три физически сървъри и респективно инсталирани процесори.
1.2	Функционалности	
	Да осигурява създаването и запазването на пълни и частични („incremental“) резервни копия на виртуални машини	Ще осигури създаването и запазването на пълни и частични („incremental“) резервни копия на виртуални машини
	Да има възможност за интеграция с платформи за виртуализация минимум - VMware, Microsoft	Ще има възможност за интеграция с платформи за виртуализация минимум - VMware, Microsoft
	Да поддържа дедупликация на създадените резервни копия и архиви	Ще поддържа дедупликация на създадените резервни копия и архиви
	Да поддържа компресиране на създадените резервни копия и архиви	Ще поддържа компресиране на създадените резервни копия и архиви
	Да не изисква инсталиране на допълнителен софтуер върху виртуалните машини („agentless“)	Ще изисква инсталиране на допълнителен софтуер върху виртуалните машини („agentless“)
	Да има възможност създадените вериги от резервни копия да бъдат индивидуални за всяка виртуална машина в конкретната задача	Ще има възможност създадените вериги от резервни копия да бъдат индивидуални за всяка виртуална машина в конкретната задача
	Да осигурява създаването на синтетично копие на данните - генериране на пълно копие на виртуална машина, използвайки информация от предходно-създадените резервни данни.	Ще осигурява създаването на синтетично копие на данните - генериране на пълно копие на виртуална машина, използвайки информация от предходно-създадените резервни данни.
	Да има централизирана конзола за управление	Ще има централизирана конзола за управление
	Да осигурява създаване на резервни копия по начин, който да гарантира консистентността на работещите приложения, намиращи се на съответния сървър	Ще осигурява създаване на резервни копия по начин, който да гарантира консистентността на работещите приложения, намиращи се на съответния сървър.
	Да поддържа моментално възстановяване на виртуална машина директно от създадено резервно копие	Ще поддържа моментално възстановяване на виртуална машина директно от създадено резервно копие
	Да има възможността интеграция на задачите за създаване на резервни копия с лентово устройство, проследявайки създадената верига от точки за възстановяване	Ще има възможността интеграция на задачите за създаване на резервни копия с лентово устройство, проследявайки създадената верига от точки за възстановяване

<p>Да има възможност за изпращане на резервните копия директно в Cloud-базирано хранилище</p>	<p>Ще има възможност за изпращане на резервните копия директно в Cloud-базирано хранилище.</p>
<p>Да осигурява създаване на резервни копия и архиви чрез проследяване на промените в блоковете с информация, като по този начин задачите да отнемат по-малко време.</p>	<p>Ще осигурява създаване на резервни копия и архиви чрез проследяване на промените в блоковете с информация, като по този начин задачите да отнемат по-малко време.</p>
<p>Да поддържа изключване от резервните копия на изтрети блокове и swar файлове на гост-операционните системи.</p>	<p>Ще поддържа изключване от резервните копия на изтрети блокове и swar файлове на гост-операционните системи.</p>
<p>Да поддържа изключване на конкретно оказани директории и файлове, за операционните системи, които го позволяват.</p>	<p>Ще поддържа изключване на конкретно оказани директории и файлове, за операционните системи, които го позволяват.</p>
<p>Да осигурява предоставяне на каталог с индексирани файлове на гост-операционните системи в резервните копия и архиви, както и възможност за директно възстановяване на резултатите от каталога</p>	<p>Ще осигурява предоставяне на каталог с индексирани файлове на гост-операционните системи в резервните копия и архиви, както и възможност за директно възстановяване на резултатите от каталога</p>
<p>Да осигурява създаване на репликирано копие на ниво виртуална машина в същия или отдалечен ИТ център</p>	<p>Ще осигурява създаване на репликирано копие на ниво виртуална машина в същия или отдалечен ИТ център</p>
<p>Да осигурява създаването на репликираното копие да се извършва от вече създадено резервно копие</p>	<p>Ще осигурява създаването на репликираното копие да се извършва от вече създадено резервно копие</p>
<p>Да осигурява възможност за създаване на изолирана среда за тестови цели посредством създадените резервни копия.</p>	<p>Ще осигурява възможност за създаване на изолирана среда за тестови цели посредством създадените резервни копия.</p>
<p>Да има възможност за автоматична проверка на консистентността на резервното копие, вкл. Възможността за използване на скриптове за проверка на готовността на операционната система и на приложенията намиращи се в резервното копие</p>	<p>Ще има възможност за автоматична проверка на консистентността на резервното копие, вкл. Възможността за използване на скриптове за проверка на готовността на операционната система и на приложенията намиращи се в резервното копие</p>
<p>Да има възможност за автоматична проверка на консистентността на репликираното копие, вкл. възможност за използване на скриптове за проверка на готовността на операционната система и на приложенията, намиращи се в репликираното копие</p>	<p>Ще има възможност за автоматична проверка на консистентността на репликираното копие, вкл. възможност за използване на скриптове за проверка на готовността на операционната система и на приложенията, намиращи се в репликираното копие</p>

Да има възможност за възстановяване на отделни писма и контакти от резервно копие на системата за електронна поща Microsoft Exchange Server директно на оригиналното място на обекта без необходимост от инсталиране на допълнителни агенти.	Ще има възможност за възстановяване на отделни писма и контакти от резервно копие на системата за електронна поща Microsoft Exchange Server директно на оригиналното място на обекта без необходимост от инсталиране на допълнителни агенти.
Да поддържа възстановяване на потребители, групи, контейнери, политики и DNS-записи от резервно копие на Active Directory' Server	Ще поддържа възстановяване на потребители, групи, контейнери, политики и DNS-записи от резервно копие на Active Directory Server
Да има възможност за възстановяване на база данни от резервно копие, включително и възстановяване на ниво транзакция и таблица, без необходимост от допълнителни агенти	Ще има възможност за възстановяване на база данни от резервно копие, включително и възстановяване на ниво транзакция и таблица, без необходимост от допълнителни агенти
Поддържа възстановяване на единични обекти и файлове от резервно копие без допълнително инсталиране на софтуер върху виртуалните машини	Ще поддържа възстановяване на единични обекти и файлове от резервно копие без допълнително инсталиране на софтуер върху виртуалните машини
Да има възможност за възстановяване на база данни от резервно копие вкл. MS SQL и Oracle.	Ще има възможност за възстановяване на база данни от резервно копие вкл. MS SQL и Oracle.
Да има възможност за непрекъсваемо наблюдение и известяване при наличие на проблеми на виртуалната инфраструктура, като поддържа минимум: VMware vSphere; Microsoft Hyper-V	Ще има възможност за непрекъсваемо наблюдение и известяване при наличие на проблеми на виртуалната инфраструктура, като поддържа минимум: VMware vSphere; Microsoft Hyper-V
Да има възможност за анализ на бързодействието на виртуалната инфраструктура	Ще има възможност за анализ на бързодействието на виртуалната инфраструктура
Да има възможност за генериране на специфични, персонализирани справки и репорти	Ще има възможност за генериране на специфични, персонализирани справки и репорти
Да има възможност за генериране на специфични, персонализирани аларми при възникване на определени събития	Ще има възможност за генериране на специфични, персонализирани аларми при възникване на определени събития
Да има възможност за оптимизиране на наличните за използване ресурси и прецизното им планиране за бъдещи периоди	Ще има възможност за оптимизиране на наличните за използване ресурси и прецизното им планиране за бъдещи периоди
<b>Гаранция и поддръжка</b>	
Да бъде осигурена гаранция за софтуерна поддръжка от производителя за период от 1 година.	Ще бъде осигурена гаранция за софтуерна поддръжка от производителя за период от 1 година.
Режим: 8x5,	Режим: 8x5,

Да бъде осигурен директен контакт с производителя на софтуера за резервни копия и архиви, за поддръжка и разрешаване на възникнали проблеми.	Ще бъде осигурен директен контакт с производителя на софтуера за резервни копия и архиви, за поддръжка и разрешаване на възникнали проблеми.
Да се осигури доставка на нови главни версии /upgrade/ и подверсии /update/ на програмния продукт, за периода на поддръжката без допълнително заплащане.	Ще бъде осигурена доставка на нови главни версии /upgrade/ и подверсии /update/ на програмния продукт, за периода на поддръжката без допълнително заплащане.
<b>Срок на доставка</b>	
Доставката и внедряването на софтуерните лицензи по предмета на договора да се осъществи в срок от 10 (десет) работни дни от влизането му в сила.	Доставката и внедряването на софтуерния лицензи по предмета на договора ще се осъществи в срок от 10 (десет) работни дни от влизането му в сила.
<b>Обучение.</b>	
Да се осигури обучение по официална програма от производителя на софтуер за 1 системен администратор за предложения софтуер за създаване на резервни копия, архивиране и възобновяване на данни.	Ще се осигури обучение по официална програма от производителя на софтуер за 1 системен администратор за предложения софтуер за създаване на резервни копия, архивиране и възобновяване на данни

Изисквания за изпълнение:

За изпълнение на поръчката СТЕМО ООД е оторизиран от производители (или официален негов представител) за предлагания от него софтуер за създаване на резервни копия, архивиране и възстановяване на данни. Приложено е оторизационно писмо от производителя на софтуера.

Дата  
Име и фамилия  
Длъжност

Наименование на участника

Подпис и печат

13.09.2018 г.  
Ивайло Ръкльс  
акаунт мениджър  
пълномощник на управителя на  
СТЕМО ООД

Заличена информация съгласно  
чл.42, ал.5 от ЗОП, чл.2 от ЗЗЛД



ДО  
МИНИСТЕРСТВО НА РЕГИОНАЛНОТО  
РАЗВИТИЕ И БЛАГОУСТРОЙСТВОТО  
гр. София 1202  
ул. „Св. Св. Кирил и Методий“ № 17-19

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ  
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:  
“ДОСТАВКА И АКТУАЛИЗАЦИЯ НА СОФТУЕР ЗА РЕЗЕРВНО КОПИРАНЕ И  
ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ СЛЕД БЕДСТВИЕ И АВАРИИ, ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИНФОРМАЦИЯ  
ЗА ВИРТУАЛНИ, ФИЗИЧЕСКИ И ОБЛАЧНО БАЗИРАНИ ПРОЦЕСИ  
ЗА НУЖДИТЕ НА ГД „ГРАО“**

От СТЕМО ООД, с ЕИК 817080126, със седалище и адрес на управление: гр. Габрово 5300, ул. „Николаевска“ 48, адрес за кореспонденция: гр. София 1407, бул. „Черни връх“ 51Б, телефон: +359 2816 2300, факс: +359 2816 2303, e-mail: [sf.office@stemo.bg](mailto:sf.office@stemo.bg), представявано от Ивайло Димитров Ръкльов в качеството му на пълномощник

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с провеждането на процедура за възлагане на горепосочената поръчка, Ви представяме нашето ценово предложение, изготвено съгласно документацията за участие, както следва:

1. Общата цена за доставката и актуализацията на софтуер за резервно копиране и възстановяване след бедствие и аварии, за управление на информация за виртуални, физически и облачно базирани процеси за нуждите на ГД „ГРАО“ за целия срок на договора е **20 899.00 (двадесет хиляди, осемстотин деветдесет и девет) лева без ДДС**, респективно **25 078.80 (двадесет и пет хиляди, и седемдесет и осем лева, и осемдесет стотинки) с ДДС**.

(Предложената цена следва да е с точност до втория знак след десетичната запетая).

Посочената цена е окончателна и включва всички разходи за цялостното изпълнение на поръчката.

Съгласни сме начинът на плащане да е съгласно проекта на договор от документацията за участие в настоящата поръчка.

Подпис (и печат – когато е приложимо):

Дата  
Име и фамилия  
Длъжност  
Наименование на участника

13.09.2018 г.  
Ивайло Ръкльов  
Пълномощник  
СТЕМО ООД

Заличена информация съгласно  
чл.42, ал.5 от ЗОП, чл.2 от ЗЗЛД

**ПЕРСОНАЛ С ПРОФЕСИОНАЛНА КОМПЕТЕНТНОСТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

№	Имена на експертите	Образование и квалификация	Професионален опит
	Димитър Стоянов	<p>Образование: Средно образование, профил: Електронно инженерство", трета степен професионална квалификация Период на обучение: 2001-2006 Учебно заведение: Софийска професионална гимназия по електроника "Джон Атанасов" Сертификация: Предмет и обхват на сертификата: <b>Сертифициран обучител на Veeam (Veeam Certified Trainer)</b>; № на сертификата: VEEAM1462537406639; дата на издаване: 19 април 2016г.; срок на валидност: безсрочен; издател: Veeam</p>	<p>Професионален опит и компетентност в областта на провеждане на обучения за Veeam софтуер за създаване на резервни копия, архивирване и възстановяване на данни над 3 години. <b>Основни функции:</b> Професионални ИТ консултации върху технологиите за виртуализация на дейта център и корпоративна архитектура. Осигурява консултантски услуги и техническа поддръжка на партньори и крайни клиенти по отношение на проекти за виртуализация, базирани на Veeam, VMware и Citrix. Проектира и оразмерява виртуални инфраструктури и предоставя подробни планове за изпълнение и техническа документация. Предоставя презентации за партньори и крайни клиенти по теми като най-добрите практики и стандарти за виртуализация, стратегии за резервно копиране на виртуална инфраструктура и различни сценарии за прилагане на случаи на използване на приложението.</p>

Заличена информация съгласно  
ПОДПИС И ПЕЧ чл.42, ал.5 от ЗОП, чл.2 от ЗЗЛД  
Ваня Ценкова-Митева  
ПЪЛНОМОЩНИК НА УПРАВИТЕЛЯ НА СТЕМОООД

Дата: 29.11.2018 г.

